

I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A TANÁCS 487/2009/EK RENDELETE

(2009. május 25.)

a Szerződés 81. cikke (3) bekezdésének a légiközlekedési ágazaton belüli megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról

(kodifikált változat)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 83. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményeire ⁽¹⁾,

mivel:

(1) A Szerződés 85. cikke (3) bekezdésének a légiközlekedési ágazaton belüli megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 1987. december 14-i 3976/87/EGK tanácsi rendeletet ⁽²⁾ több alkalommal ⁽³⁾ jelentősen módosították. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt a rendeletet kodifikálni kell.

(2) A Szerződés 81. cikke (3) bekezdésének alkalmazására vonatkozó közös rendelkezéseket a Szerződés 83. cikke értelmében rendelet vagy irányelv útján kell elfogadni. A Bizottság számára lehetővé kell tenni, hogy rendeletben kinyilvánítsa, miszerint a Szerződés 81. cikke (1) bekezdésének előírásai nem vonatkoznak a vállalkozások közötti megállapodások, a vállalkozások társulásai által hozott döntések és az összehangolt magatartások egyes csoportjaira.

(3) A Bizottságot fel kell hatalmazni, hogy csoportmentességet biztosítson a légiközlekedési ágazatban mind a Közösség és harmadik országok közötti, mind a Közösség belüli forgalom tekintetében.

(4) Meg kell határozni, hogy a Bizottság, a tagállamok illetékes hatóságaival szoros és állandó kapcsolatban, milyen különleges feltételek mellett és körülmények között gyakorolhatja e hatásköreit.

(5) Kívánatos, hogy különösen a megállapodások, döntések és összehangolt magatartások egyes csoportjai csoportmentességben részesüljenek. E mentességeket korlátozott időtartamra kell nyújtani, amely alatt a légifuvarozók alkalmazkodhatnak a verseny fokozódásához. A Bizottságnak képesnek kell lennie arra, hogy a tagállamokkal szoros kapcsolatban pontosan meghatározza e mentességek körét és a rájuk irányadó feltételeket.

(6) E rendelet nem érinti a Szerződés 86. cikkének alkalmazását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

E rendeletet a légiközlekedésre kell alkalmazni.

2. cikk

(1) A Bizottság a Szerződés 81. cikkének (3) bekezdésével összhangban, rendelet útján kinyilváníthatja, hogy a Szerződés 81. cikkének (1) bekezdése nem vonatkozik vállalkozások közötti megállapodások, vállalkozások társulásai által hozott döntések és összehangolt magatartások egyes csoportjaira.

A Bizottság ilyen rendeleteket különösen azokra a megállapodásokra, döntésekre vagy összehangolt magatartásokra hozhat, amelyek célja az alábbiak egyike:

a) a légitársaságok menetrendjének közös tervezése és összehangolása;

b) konzultációk a menetrend szerinti légitársaságok személy- és poggyászszállítási, továbbá áruszállítási díjtételeiről;

c) közös üzemeltetési megállapodás az új, kevésbé forgalmas menetrend szerinti légiszolgáltatásokkal kapcsolatban;

⁽¹⁾ A 2008. október 21-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL L 374., 1987.12.31., 9. o.

⁽³⁾ Lásd az I. mellékletet.

- d) a repülőtéri résidők kiosztása és repülőtéri menetrend kialakítása; a Bizottság biztosítja, hogy ezek a szabályok összhangban vannak a Közösség repülőterein alkalmazandó résidőkiosztás egységes szabályairól szóló, 1993. január 18-i 95/93/EGK tanácsi rendelettel ⁽¹⁾;
- e) a légiközlekedési vállalkozások menetrendkészítéssel, helyfoglalással és jegykiadással kapcsolatos számítógépes helyfoglalási rendszereinek közös beszerzése, fejlesztése és működtetése; a Bizottság biztosítja, hogy ezek a szabályok összhangban vannak a számítógépes helyfoglalási rendszerek ügyviteli szabályzatáról szóló, 1989. július 24-i 2299/89/EGK tanácsi rendelettel ⁽²⁾.

(2) Az (1) bekezdés második albekezdésének sérelme nélkül az ott említett bizottsági rendeleteknek meg kell határozniuk, hogy a megállapodások, döntések és összehangolt magatartások mely csoportjaira alkalmazandók és különösen meg kell jelölniük:

- a) azokat a korlátozásokat vagy kikötéseket, amelyek a megállapodásokban, döntésekben és összehangolt magatartásokban szerepelhetnek, és azokat, amelyek nem;
- b) azokat a kikötéseket, amelyeket a megállapodásoknak, döntéseknek és összehangolt magatartásoknak tartalmazniuk kell, vagy az egyéb teljesítendő feltételeket.

3. cikk

A 2. cikk alapján elfogadott bármely rendelet meghatározott időtartamra alkalmazandó.

Amennyiben annak elfogadását előidéző bármely körülmény megváltozott, a rendelet hatályon kívül helyezhető vagy módosítható; ebben az esetben határidőt kell szabni azoknak a megállapodásoknak és összehangolt magatartásoknak a módosítására, amelyekre a hatályon kívül helyezést vagy módosítást megelőzően a korábbi rendeletet alkalmazták.

4. cikk

A 2. cikk értelmében elfogadott rendeleteknek tartalmazniuk kell azt az előírást, amely kimondja, hogy e rendeleteknek a hatálybalépésük napján már létező megállapodásokra, döntésekre és összehangolt magatartásokra visszaható hatályuk van.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. május 25-én.

5. cikk

A 2. cikk alapján elfogadott rendelet előírhatja, hogy a Szerződés 81. cikkének (1) bekezdésében foglalt tilalmat az említett rendeletben meghatározott ideig nem kell alkalmazni azokra a csatlakozás időpontjában már létező megállapodásokra, döntésekre és összehangolt magatartásokra, amelyekre Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozása következtében a 81. cikk (1) bekezdése alkalmazandó, és nem felelnek meg a Szerződés 81. cikkének (3) bekezdésében meghatározott feltételeknek.

E cikk azonban nem alkalmazandó azokra a megállapodásokra, döntésekre és összehangolt magatartásokra, amelyek a csatlakozás időpontjában már az EGT-megállapodás 53. cikke (1) bekezdésének hatálya alá tartoznak.

6. cikk

Mielőtt a Bizottság a 2. cikk alapján elfogadja rendeletét, nyilvánosságra hozza annak tervezetét, és felhívást intéz minden személyhez és szervezethez, hogy az általa meghatározott ésszerű, de legalább egy hónapos határidőn belül tegyék meg észrevételeiket.

7. cikk

A Bizottság a rendelettervezet közzététele és rendeletének 2. cikk alapján történő elfogadása előtt konzultál a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 14. cikkében említett, a versenykorlátozó magatartásokkal és erőfölénnyel foglalkozó tanácsadó bizottsággal.

8. cikk

A 3976/87/EGK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat a II. mellékletben szereplő megfelelési táblázatnak megfelelően e rendeletre történő hivatkozásként kell értelmezni.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

a Tanács részéről

az elnök

J. ŠEBESTA

⁽¹⁾ HL L 14., 1993.1.22., 1. o.

⁽²⁾ HL L 220., 1989.7.29., 1. o.

⁽³⁾ HL L 1., 2003.1.4., 1. o.

I. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett rendelet és egymást követő módosításainak listája

A Tanács 3976/87/EGK rendelete
(HL L 374., 1987.12.31., 9. o.)

A Tanács 2344/90/EGK rendelete
(HL L 217., 1990.8.11., 15. o.)

A Tanács 2411/92/EGK rendelete
(HL L 240., 1992.8.24., 19. o.)

1994. évi csatlakozási okmány, I. melléklet III.A.3. pontja
(HL C 241., 1994.8.29., 56. o.)

A Tanács 1/2003/EK rendelete
(HL L 1., 2003.1.4., 1. o.)

csak a 41. cikk

A Tanács 411/2004/EK rendelete
(HL L 68., 2004.3.6., 1. o.)

csak a 2. cikk

II. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

3976/87/EGK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk, (1) bekezdés	2. cikk, (1) bekezdés, első albekezdés
2. cikk, (2) bekezdés, bevezető szöveg	2. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés, bevezető szöveg
2. cikk, (2) bekezdés, első francia bekezdés	2. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés, a) pont
2. cikk, (2) bekezdés, második francia bekezdés	2. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés, b) pont
2. cikk, (2) bekezdés, harmadik francia bekezdés	2. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés, c) pont
2. cikk, (2) bekezdés, negyedik francia bekezdés	2. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés, d) pont
2. cikk, (2) bekezdés, ötödik francia bekezdés	2. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés, e) pont
2. cikk, (3) bekezdés	2. cikk, (2) bekezdés
3. és 4. cikk	3. és 4. cikk
4a cikk, első mondat	5. cikk, első bekezdés
4a cikk, második mondat	5. cikk, második bekezdés
5. cikk	6. cikk
6. cikk	7. cikk
—	8. cikk
9. cikk	9. cikk
—	I. melléklet
—	II. melléklet